



Informacion për Pjesëmarrësit

Anketa Delphi OSES – Anketë Online e Ekspertëve dhe Palëve të Interesuara

Cili është qëllimi i këtij studimi?

EDU-LAB është një projekt kërkimor evropian shumëkombësh i fokusuar në kuptimin dhe përmirësimin e rrugëve dhe tranzicioneve të rinjve (të moshës 15–30 vjeç) në arsim dhe trajnim dhe hyrjen e tyre në tregun e punës.

Anketa Delphi OSES mbledh opinionet e ekspertëve mbi sfidat kryesore, tendencat dhe opsionet e politikave që lidhen me tranzicionet nga arsimi në punë në të gjithë Evropën. Përmes dy raundeve të anketimit, synojmë të identifikojmë fushat e konsensusit dhe divergjencës midis ekspertëve dhe palëve të interesuara nga vende dhe sektorë të ndryshëm.

Kontributet tuaja do të ndihmojnë në formulimin e rekomandimeve të politikave të bazuara në evidencë nga t[ë cilat mund të përfitojnë të rinjtë dhe vendimmarrësit në të gjithë Evropën.

Kush e kryen këtë studim?

EDU-LAB financohet nga Komisioni Evropian përmes programit Horizon Europe (Marrëveshja e Grantit Nr. 101177428) dhe zbatohet nga një konsorcium i 11 universiteteve dhe organizatave kërkimore evropiane. Projekti zhvillohet nga viti 2025 deri në 2027.

- Anketa Delphi OSES koordinohet nga **Economica Institute of Economic Research** në Vjenë, Austri. Të gjithë partnerët e konsorciumit EDU-LAB veprojnë si kontrollues të përbashkët të të dhënave sipas një Marrëveshjeje të Kontrollit të Përbashkët (Joint Controllershship Agreement), e cila është e disponueshme në faqen e internetit të projektit: [Shkarko JCA](#)

Ky program kërkimor dhe instrumentet e tij janë miratuar nga Komisioni Evropian dhe janë shqyrtuar nga Komiteti i Etikës i Economica.

Si do të zhvillohet studimi?

Kohëzgjatja e anketës

Plotësimi i pyetësorit kërkon afërsisht **35 minuta**.

Procesi Delphi me dy valë

Anketa Delphi OSES përbëhet nga dy raunde (valë):

- **Vala 1:** Do të vlerësoni një seri pohimesh mbi tranzicionet në arsim dhe tregun e punës duke përdorur shkallë vlerësimi dhe do të keni mundësinë të jepni komente.



Funded by
the European Union

A Horizon Europe collaborative project (2025-2027)
Grant Agreement #101177428

edu-lab-project.eu

- **Vala 2:** Pjesëmarrësit që zgjedhin të vazhdojnë do të marrin një përmbledhje të rezultateve të agreguara të Valës 1 dhe do të ftohen të rishikojnë ose të rafinojnë pikëpamjet e tyre në dritën e reagimit kolektiv.

Pjesëmarrja në Valën 2 është vullnetare. Në fund të Valës 1, do të pyeteni nëse dëshironi të kontaktoheni për raundin e dytë. Nëse pranoni, do të drejtoheni në një formular të veçantë për të dhënë adresën tuaj të emailit.

Ruajtja e të dhënave

Përgjigjet tuaja të anketës dhe adresa juaj e emailit (nëse jepet për Valën 2) ruhen në baza të dhënash të ndara. Kjo do të thotë që përgjigjet tuaja nuk mund të lidhen me identitetin tuaj.

Cilat të dhëna do të mblidhen?

Anketa mbledh:

- **Informacion sociodemografik:** Sfondi profesional, vendi, sektori i ekspertizës dhe karakteristika të ngjashme (mblidhen në mënyrë anonime brenda anketës)
- **Vlerësimet tuaja:** Vlerësimet dhe komentet mbi pohimet e anketës
- **Adresa e emailit (opsionale):** Vetëm nëse zgjidhni të merrni pjesë në Valën 2, e mbledhur përmes një formulari të veçantë pëlqimi

Brenda vetë anketës nuk mblidhen informacione të tjera personale të identifikueshme. Të dhënat e vetme personale të mbledhura janë adresa e emailit për pjesëmarrje në Valën 2, e cila ruhet veçmas nga përgjigjet tuaja.

Si mbrohen të dhënat tuaja?

Siguria teknike

Anketa vendoset në platformën Cloud të LimeSurvey në përputhje me GDPR, me serverë të vendosur në BE. LimeSurvey GmbH vepron si përpunues i të dhënave sipas një marrëveshjeje të përpunimit të të dhënave në përputhje me GDPR. Adresat e emailit (për pjesëmarrje në Valën 2) ruhen veçmas nga përgjigjet e anketës, duke siguruar që përgjigjet tuaja nuk mund të lidhen me identitetin tuaj.

Pseudonimizimi

Të gjitha përgjigjet e anketës pseudonimizohen. Përgjigjet tuaja identifikohen vetëm me një kod pjesëmarrësi të rastësishëm, jo me emrin tuaj ose informacione të tjera identifikuese. Megjithatë adresat e emailit ruhen veçmas, përgjigjet tuaja të anketës nuk mund të lidhen me identitetin tuaj.

Kufizimet e qasjes

Qasja në të dhënat e anketës është e kufizuar rreptësisht për studiuesit e autorizuar brenda konsorciumit EDU-LAB. Vetëm ekipi kryesor i kërkimit në Economica ka qasje në sistemin e administrimit të LimeSurvey.

Ruajtja e të dhënave

- Të dhënat personale (adresat e emailit) do të ruhen për maksimum dy vjet pas përfundimit të projektit për qëllime validimi, pastaj do të fshihen në mënyrë të sigurt.

- Grupet e të dhënave të anonimizuara mund të ruhen për ripërdorim shkencor dhe të depozitohen në depon me qasje të hapur Zenodo për të paktën pesë vjet pas përfundimit të projektit.

Baza ligjore për përpunimin e të dhënave

Përpunimi i të dhënave tuaja personale kryhet në përputhje me **Rregulloren e Përgjithshme për Mbrojtjen e të Dhënave (GDPR) (BE) 2016/679**, në veçanti:

- **Neni 6, paragrafi 1, pika a) e Rregullores (BE) 2016/679 (GDPR):** subjekti i të dhënave ka dhënë pëlqimin për përpunimin e të dhënave personale për qëllime të kërkimit shkencor.

Projekti EDU-LAB zbaton masa të rrepta të mbrojtjes së të dhënave, duke përfshirë pseudonimizimin, kufizimin e qëllimit, minimizimin e të dhënave dhe masat e sigurisë me kufizime qasjeje.

Të drejtat tuaja sipas GDPR

Si pjesëmarrës, keni të drejtat e mëposhtme në lidhje me të dhënat tuaja personale:

- **E drejta e qasjes:** Keni të drejtë të dini se çfarë informacioni ruajmë për ju ose të merrni konfirmim që të dhënat tuaja personale nuk po përpunohen.
- **E drejta e korrigjimit:** Keni të drejtë të korrigjoni çdo të dhënë personale të pasaktë ose të paplotë pa vonesë të pajustificuar.
- **E drejta e fshirjes ("e drejta për t'u harruar"):** Në rrethana të caktuara, keni të drejtë të fshini të dhënat tuaja personale nga regjistrat tanë.
- **E drejta e kufizimit të përpunimit:** Mund të kërkonti që të kufizojmë përpunimin e të dhënave tuaja personale.
- **E drejta e kundërshtimit:** Në rrethana të caktuara, mund të kundërshtoni në çdo kohë përpunimin e të dhënave tuaja personale për arsye personale bindëse.
- **E drejta e transportueshmërisë së të dhënave:** Keni të drejtë të merrni një kopje të të dhënave tuaja personale në një format të përdorur zakonisht dhe të lexueshëm nga makina.
- **E drejta për të paraqitur ankesë:** Keni të drejtë të paraqisni ankesë në një autoritet mbikëqyrës (Autoritetin e Mbrojtjes së të Dhënave) në vendin tuaj të banimit nëse besoni se të drejtat tuaja të mbrojtjes së të dhënave janë shkelur.

Këto të drejta mund të ushtrohen për sa kohë që të dhënat mbeten të identifikueshme. Pasi të dhënat të jenë anonimizuar plotësisht, ato nuk mund të lidhen më me pjesëmarrës individualë dhe për këtë arsye nuk i nënshtrohen më këtyre të drejtave sipas GDPR.

Shënim: Në përputhje me Nenin 89(2) të GDPR, disa të drejta (si fshirja dhe kundërshtimi) mund të kufizohen ligjërisht nëse është e nevojshme për qëllime kërkimi shkencor, me kusht që kufizime të tilla të jenë proporcionale dhe të nevojshme për të siguruar vlefshmërinë e kërkimit.

Pjesëmarrja vullnetare dhe tërheqja

Pjesëmarrja juaj në këtë studim është plotësisht vullnetare. Ju mundeni:

- Të refuzoni t'u përgjigjeni pyetjeve në anketë
- Të ndaloni plotësisht në çdo kohë dhe të ktheheni më vonë
- Të tërhiqni pjesëmarrjen tuaj në çdo kohë pa dhënë arsye dhe pa pasoja negative

Nëse dëshironi të tërhiqeni pasi të keni dorëzuar përgjigjet tuaja, ose nëse dëshironi që adresa juaj e emailit të hiqet nga lista e kontakteve të Raundit 2, ju lutemi na kontaktoni duke përdorur të dhënat më poshtë.

Informacioni i kontaktit

Koordinatori OSES

Për pyetje rreth anketës, pjesëmarrjes suaj ose për të kërkuar tërheqje:

Daniel Helmenstein, MSc.

Koordinator OSES

Economica Institute of Economic Research

Email: daniel.helmenstein@economica.eu

Zyrtari i Mbrojtjes së të Dhënave

Për pyetje që lidhen veçanërisht me mbrojtjen e të dhënave:

Mag. Harald Schitnig

Zyrtar i Mbrojtjes së të Dhënave

Economica Institute of Economic Research

Liniengasse 50-52, 1060 Vjenë, Austri

Email: dataprotection@edu-lab-project.eu

Autoriteti Mbikëqyrës

Nëse besoni se të drejtat tuaja të mbrojtjes së të dhënave janë shkelur, mund të paraqisni ankesë. Në Kosovë, institucioni kryesor përgjegjës për mbikëqyrjen e mbrojtjes së të dhënave personale, në përputhje me Ligjin Nr. 06/L-082 (në harmoni me GDPR), është Agjencia për Informim dhe Privatësi (AIP), q[mbikëqyret nga Komisioneri i AIP-së.

N[Kolegji AAB, personi i ngarkuar për ruajtjen e të dhënave është Zyrtari për Mbrojtjen e të Dhënave Personale (ZMDP): Mimoza Kamberi mimoza.kamberi@aab-edu.net

Pëlqimi

Duke vazhduar me anketën, ju konfirmoni që:

- Keni lexuar dhe kuptuar këtë fletë informacioni
- Keni pasur mundësinë të bëni pyetje
- Kuptoni që pjesëmarrja juaj është vullnetare dhe që mund të tërhiqeni në çdo kohë pa pasoja
- Jepni pëlqimin tuaj për përpunimin e të dhënave tuaja siç përshkruhet më sipër

Pëlqimi digjital merret në fillim të anketës përmes një dreitareje të dedikuar pëlqimi. Pëlqimi juaj regjistrohet në mënyrë elektronike.